

E Consegue unas condiciones de agua similares a las de un hábitat natural tropical

- Eficacia probada para el mantenimiento y cría de peces y gambas
- Favorece el crecimiento equilibrado, la salud, la vitalidad y el esplendor cromático
- Refuerza el sistema inmunitario y reduce el riesgo de afecciones de la piel
- Acidifica ligeramente y estabiliza el valor del pH
- Especialmente recomendado para peces tropicales de zonas de aguas negras

Dosificación: 20-40 ml semanales por cada 100 l de agua de acuario. 1 tapón lleno = 30 ml

Uso: Agitar bien antes de usar. Distribuir el producto de manera uniforme en el acuario.

No filtrar simultáneamente a través de carbón activado.

Proteger del sol, el calor y las heladas. Para usar solamente en acuarios. Mantener alejado de los niños.

RO Creează condiții acvatice similare celor din mediul de viață natural

- Testat pentru menținerea și creșterea peștilor și crevetților
- Pentru dezvoltarea echilibrată, sănătatea, vitalitatea și particularitatea culorii
- Fortifică sistemul imunitar și reduce riscul de boli ale pielii
- Acidulează ușor și stabilizează nivelul pH-ului
- Recomandat în mod special pentru pești din regiunile tropicale cu apă neagră

Dozare: Săptămânal 20-40 ml la 100 l apă de acvariu. 1 capac plin = 30 ml

Utilizarea: A se agita bine înainte de utilizare. Distribuți produsul uniform în acvariu.

Nu filtrați simultan cu cărbune activ.

A se proteja de acțiunea soarelui, căldurii și înghețului. Numai pentru utilizare în acvarii.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor!

PT Proporciona condições aquáticas semelhantes às dos trópicos, tal como no habitat natural

- Comprovado na manutenção e criação de peixes e camarões
- Para um crescimento equilibrado, saúde, vitalidade e perfusão de cores
- Fortalece o sistema imunitário e reduz o risco de doenças de pele
- Acidifica suavemente e estabiliza o valor de pH
- Especialmente recomendado para peixes de regiões de águas negras tropicais

Dosagem: Semanalmente, 20 a 40 ml para 100 l de água de aquário. 1 tampa cheia = 30 ml

Utilização: Agitar bem antes de utilizar. Espalhar uniformemente o produto pelo aquário.

Não filtrar simultaneamente através de carvão ativado.

Proteger do sol, calor e gelo. Apenas para utilização em aquários. Manter fora do alcance das crianças!

SV Uppnår tropikliknande vattenförhållanden som i det naturliga habitatet

- Pålitlig för hållning och uppfostrning av fiskar och räkor
- För jämn tillväxt, hälsa, vitalitet och färgprakt
- Stärker immunsystemet och minskar risken för hudsjukdomar
- Syrar mildt och stabiliserar pH-värdet
- Rekommenderas särskilt för fiskar från tropiska svartvattenområden

Dosering: 20-40 ml till 100 l akvarievatten i veckan. 1 fylld kapsyl = 30 ml

Användning: Skakas väl före användning. Fördela produkten jämnt i akvariet. Filterra inte samtidigt via aktivt kol.

Skyddas mot sol, värme och frost. Endast för användning i akvarier. Förvaras oåtkomligt för barn!

Schafft tropenähnliche Wasserverhältnisse wie im natürlichen Lebensraum

- Bewährt bei Haltung und Zucht von Fischen und Garnelen
- Für ausgeglichenes Wachstum, Gesundheit, Vitalität und Farbenpracht
- Stärkt das Immunsystem und mindert die Gefahr von Hauterkrankungen
- Säuert mild an und stabilisiert den pH-Wert
- Besonders empfohlen für Fische aus tropischen Schwarzwassergebieten

Dosierung: Wöchentlich 20-40 ml auf 100 l Aquarienwasser. 1 gefüllte Schraubkappe = 30 ml

Anwendung: Vor Gebrauch gut schütteln. Produkt gleichmäßig im Aquarium verteilen.

Nicht gleichzeitig über Aktivkohle filtern.

Vor Sonne, Hitze und Frost schützen. Nur zur Verwendung in Aquarien. Von Kindern fernhalten!

Crée les conditions d'une eau tropicale, similaires à celles de l'environnement naturel

- Éprouvé pour la détention et l'élevage des poissons et crevettes
- Favorise une croissance équilibrée, une bonne santé, la vitalité et des couleurs éclatantes
- Renforce le système immunitaire et réduit le risque des maladies cutanées.
- Acidifie légèrement l'eau et stabilise la valeur pH
- Particulièrement recommandé pour des poissons venant des régions tropicales à eau « noire ».

Dosage : Chaque semaine 20-40 ml pour 100 litres d'eau d'aquarium. 1 bouchon fileté rempli = 30 ml

Utilisation : Bien agiter avant emploi. Repartir le produit de manière uniforme dans l'aquarium.

Ne pas filtrer au charbon actif en même temps.

Protéger du soleil, de la chaleur et du gel.

Seulement pour une utilisation dans des aquariums.

Ne pas laisser à la portée des enfants !

Creates tropical-like water conditions, similar to those in their natural habitat

- Proven to be successful when keeping and breeding fish and shrimps
- For balanced growth, health, vitality and rich colouring
- Strengthens the immune system and reduces the risk of skin diseases
- Mildly acidifies and stabilises the pH value
- Particularly recommended for fish from tropical black water regions.

Dosage: 20 - 40 ml / 0.6 - 1.35 fl oz for 100 l / 26 gal aquarium water, every week. 1 full screw cap = 30 ml / 1 fl oz.

Application: Shake well before use. Distribute product evenly throughout the aquarium. Do not at the same time filter through activated carbon.

Store away from sunlight, heat and frost.

For use in aquaria only. Keep out of reach of children!



4 001615 016734

e 500 ml

16.9 fl oz

Humin Elixir

Art.-Nr.: 1673

1-10241/0316

HuminElixier

Tropische Huminstoffe und Fulvosäuren

NL Voor tropische wateromstandigheden zoals in het natuurlijke leefgebied

- Bewezen bij het houden en kweken van vissen en garnalen
- Voor een evenwichtige groei, gezondheid, vitaliteit en kleurenpracht
- Versterkt het immuunsysteem en vermindert het risico op huidziekten
- Verzuurt mild en stabiliseert de pH-waarde
- Speciaal aanbevolen voor vissen uit tropische zwartwatergebieden

Dosering: Wekelijks 20-40 druppels per 100 l aquariumwater. 1 volle schroefdop = 30 ml

Gebruik: Voor gebruik goed schudden. Product gelijkmatig door het aquarium verdelen.

Niet tegelijkertijd filteren over actieve kool.

Tegen zon, hitte en vorst beschermen. Alleen voor toepassing in aquariums. Buiten bereik van kinderen houden!

IT Crea condizioni dell'acqua tropicali simili all'habitat naturale

- Collaudato nel mantenimento e nell'allevamento di pesci e gamberetti
- Per una crescita equilibrata, salute, vitalità e un tripudio di colori
- Rinforza il sistema immunitario e riduce il rischio di malattie della pelle
- Acidifica e stabilizza il valore pH
- Particolarmente consigliato per i pesci di acque scure tropicali

Dosaggio: Una volta a settimana 20-40 ml ogni 100 l di acqua. 1 coperchio a vite riempito = 30 ml

Utilizzo: Agitare bene prima dell'uso. Distribuire il prodotto uniformemente nell'acquario.

Non filtrare contemporaneamente tramite carbone attivo.

Proteggere dalla luce del sole, da temperature elevate e dal gelo. Da utilizzare solo negli acquari.

Tenere lontano dalla portata dei bambini!

RU Создает тропические водные условия, как в естественной среде обитания

- Служит средством защиты при содержании и разведении рыб и креветок
- Для сбалаксированного роста, здоровья, жизнеспособности и яркого окраса
- Укрепляет иммунную систему и снижает риск кожных заболеваний
- Слегка подкисляет воду и стабилизирует уровень pH
- Особенно рекомендуется для рыб из тропических водоёмов с черной водой

Дозировка: еженедельно 20-40 мл на 100 литров аквариумной воды. 1 полный колпачок = 30 мл

Применение:

Перед применением хорошо встряхнуть. Равномерно распределить по аквариуму.

Не фильтровать одновременно активированным углем.

Защищать от воздействия солнечных лучей, высоких и низких температур.

Использовать только в аквариумах.

Хранить в недоступном для детей месте!

CZ Vytváří ve vodě podmínky podobné tropům, jako v přirozeném prostředí

- Osvědčeno při chovu ryba a krevet
- Pro vyrovnaný růst, zdraví, vitalitu a barevnost
- Posiluje imunitní systém a snižuje nebezpečí kožních onemocnění
- Mírně okysluje a stabilizuje hodnotu pH
- Obzvláště doporučeno pro ryby z tropických oblastí černých vod

Dávkování: Jednou týdně 20-40 ml na 100 l akvárijní vody. 1 полный колпачок = 30 мл

Použití: Před použitím dobře protřepat. Produkt v akváriu rozdělte rovnoměrně. Zároveň nefiltrujte přes aktivní uhlí.

Chraňte před sluncem, horkem a mrazem. Pro použití pouze v akváriích. Uchovávejte mimo dosah dětí!

SL Ustvarja tropiskim podobne razmere v vodi kot v naravnem okolju

- Dobro se obnese pri reži in gojenju rib in koci
- Za uravnovano rast, zdravje, vitalnost in čudovite barve
- Krepi imunski sistem in zmanjša nevarnost kožnih obolenj
- Za rahlo kisloto in stabilno vrednost pH
- Posebej se priporoča za ribe iz tropških območij s črno vodo

Odmerek: Tedensko 20-40 ml na 100 l akvárijске vode. 1 poln pokrovček = 30 ml

Raba: Pred uporabo dobro pretrese. Izdelek enakomerno porazdelite po akvariju.

Ne izvajajte istočasnega filtriranja z aktivnim ogljem.

Zaščitite pred soncem, vročino in zmrzaljo. Samo za uporabo v akvarijih. hranite izven dosega otrok!

SK Vytvára vodné pomery podobné prírodnému tropickému životnému prostrediu

- Osvedčené pri starostlivosti o ryby a krevety a ich chove
- Pre vyrovnaný rast, zdravie, vitalitu a nádherné zafarbenie
- Posiluje imunitný systém a znižuje riziko kožných ochorení
- Mierne okysluje a stabilizuje hodnotu pH
- Obzvlášť odporúčané pre ryby z tropických oblastí čiernych vôd

Dávkovanie: Týždenne 20 - 40 ml na 100 l vody v akváriu. 1 naplnený vrchnák = 30 ml

Použitie: Pred použitím dobre potrasť. Výrobok rovnomerne rozdeliť v akváriu.

Súčasne nefiltrujte cez aktívne uhlie.

Chráňte pred slnkom, teplom a mrazom. Len na použitie v akváriách. Uchovávať mimo dosahu detí!

PL Zapewnia warunki wodne zbliżone do tropikalnych - takie, jak w naturalnym środowisku

- Preparat sprawdzony w uprawie i hodowli ryb i krewetek
- Dla zrównoważonego rozwoju, zdrowia, witalności oraz pełni ubarwienia
- Wzmacnia system odpornościowy i zapobiega chorobom skóry
- Łagodnie zakwasza i stabilizuje wartość pH
- Zalecany szczególnie dla ryb z tropikalnych obszarów czarnych wód

Dawkowanie: Tygodniowo 20-40 ml na 100 l wody akwariowej. 1 napelniona nakretka = 30 ml

Zastosowanie: Przed użyciem dobrze wstrząsnąć.

Równomiernie rozprowadzić produkt w akwarium.

Nie filtrować w tym samym czasie aktywnym węglem.

Chronić przed słońcem, upałem i mrozem.

Do stosowania wyłącznie w akwariach.

Przechowywać poza zasięgiem dzieci!